

# SHURflo

## POTABLE WATER PUMP

### Installation and Operation Manual

SHURflo has supplied pumps to the manufacturers of RV's for over 30 years. Our patented Tri-a-ram® line of potable water pumps deliver smooth, consistent flow at all ranges of operation, while drawing low current. The balanced diaphragm design incorporates two precision ball bearings for long life. SHURflo pumps are 100% tested for proper operation before they leave the factory. When installed correctly, SHURflo water pumps will provide years of quiet operation.

A SHURflo pump in combination with a low back pressure water system can exceed all expectations. For unmatched reliability and trouble-free performance request SHURflo's complete line of water system products.

### GENERAL INFORMATION

SHURflo realizes that in many instances our pump is being installed as a replacement pump within an existing system.

The following guidelines should be considered to achieve optimum pump operation

### MOUNTING

- The pump can be at the same level or below the water tank. It may be positioned above the water tank if needed, as it is capable of a 6 ft. [1.8M] vertical prime. Horizontal inlet tubing will allow priming to 30 ft. [9M].
- Consider a location that allows easy access if maintenance is required. The pump should not be located in an area less than one cubic foot unless adequate ventilation is provided. Excessive heat may trigger the integral thermal breaker and interrupt operation. When the temperature drops the breaker will automatically reset and start operation.
- The pump may be mounted in any position. If mounting the pump vertically, the pump head should be in the down position so that in the unlikely event of a leak, water will not enter the motor.
- Use #8 hardware to fasten the pump. Choose a **solid** surface (thick plywood) that will not amplify pump operation. The mounting feet are intended to isolate the pump from the mounting surface; over-tightening, flattening, or use of oversized screws will reduce the ability to isolate vibration/noise.

### ELECTRICAL

- The pump should be on a dedicated (individual) circuit, protected by the specified fuse indicated on the motor label.
- A switch rated at or above 15 amps is recommended, and must interrupt current flow on the positive (+ red) lead. Marine applications should use U/L approved marine duty (ignition protected) switches and pumps.
- Wire size (gauge/mm<sup>2</sup>) is based on the distance from the power source to the pump. Recommended size wire is #14 gauge [2.5mm<sup>2</sup>]. For lengths of 20-50ft. [6-15M] use #12 gauge [4 mm<sup>2</sup>].
- The pump must be grounded to a "known ground" (frame). The ground wire must be the same size (gauge/mm<sup>2</sup>) as the positive wire.
- The total current draw on the circuit **must not** exceed 15 amps. If the pump is used in conjunction with other components, overload current protection (fuse or circuit breaker) and wire size must be for the total amp requirement of all devices on the circuit.

### PLUMBING

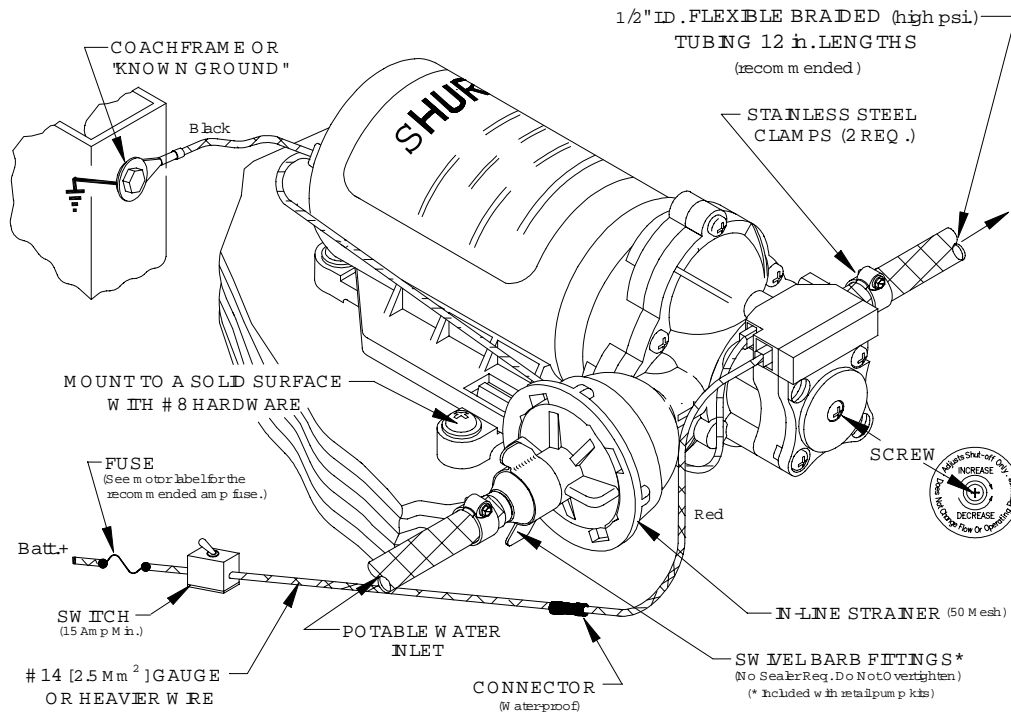
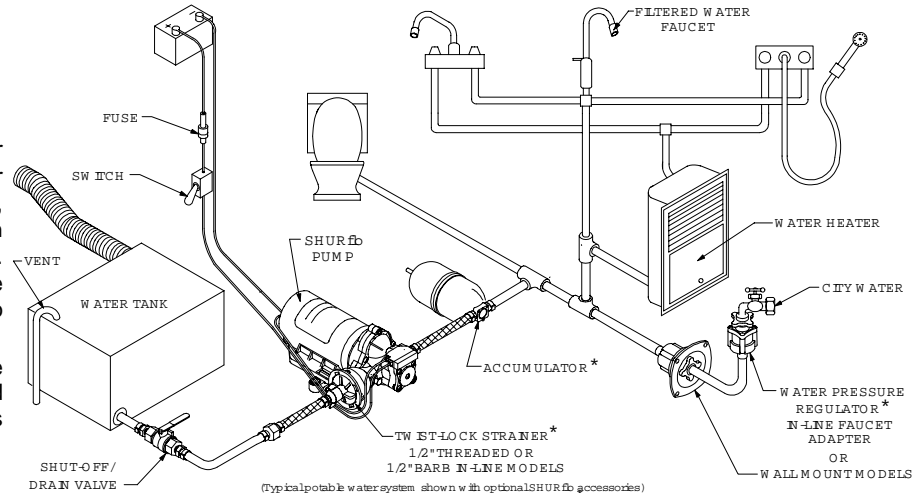
- SHURflo recommends at least 1ft. [3 M] of ½" [13mm] I.D. flexible high pressure tubing to both ports. Ideally the pumps ports/strainer **should not** be connected to plastic or rigid pipe. The pump's normal oscillation may transmit through rigid plumbing causing noise, and possibly loosen or crack components.
- Installation of a 50 mesh strainer (SHURflo P/N 170) is recommended to prevent foreign debris from entering the pump.
- SHURflo swivel barb fittings provide easy removal if maintenance or access is required. The fittings are designed with a "taper-seal", creating a water tight connection when **hand-tightened**. **Never** use Teflon tape or sealing compounds on threads. Sealer may enter the pump causing a failure. **Failure due to foreign debris is not covered under warranty**. Always secure barb tubing connections with properly sized stainless steel clamps to prevent leaks.
- Rapid cycling may be caused by excessive back pressure created by one or more of the following within a plumbing system:

- Water filters not on separate feed lines.
- Flow restrictors in faucets and shower heads.
- Small I.D. lines. Pipe/tubing should be at least ½" [13mm] I.D. for main lines.
- Restrictive fittings and connections (elbows, "T's", feeder lines to faucets, etc.)

### SWITCH SHUT-OFF

Restrictions in a plumbing system may cause the pump to rapid cycle (ON/OFF within 2 sec.) during low flow demands. Cycling should be minimized to prevent pulsating flow, and to achieve maximum pump life.

To determine if adjustment is necessary, turn a faucet ON to lower than average flow of water. The pump should cycle, but its "OFF time" must be 2 sec. or longer. If the cycling is correct, leave well enough alone. If the pump is cycling rapidly increase the setting by turning the screw clockwise (1½ turn MAX.) until the pump operates for 1 sec. with at least 2 sec. "OFF time". If cycling cannot be minimized consider removing plumbing restrictions or simply install a SHURflo Accumulator.



## SANITIZING

Potable water systems require periodic maintenance to deliver a consistent flow of fresh water. Depending on use and the environment the system is subject to, sanitizing is recommended prior to storing and before using the water system after a period of storage. Systems with new components, or ones that have been subjected to contamination, should also be disinfected as follows:

**NOTE:** The sanitizing procedure is in conformance with the approved procedures of RVIA ANSI A119.2 and the U.S. Public Health Service.

- Use one of the following methods to determine the amount of common household bleach needed to sanitize the tank.
  - Multiply "gallons of tank capacity" by 0.13; the result is the ounces of bleach needed to sanitize the tank.
  - Multiply "Liters of tank capacity" by 1.0; the result is the milliliters of bleach needed to sanitize the tank.
- Mix into solution the proper amount of bleach within a container of water.
- Pour the solution (water/bleach) into the tank and fill the tank with potable water.
- Open **all** faucets (Hot&Cold) allowing the water to run until the distinct odor of chlorine is detected.
- The standard solution must have four (4) hours of contact time to disinfect completely. Doubling the solution concentration allows for contact time of one (1) hour.
- When the contact time is completed, drain the tank. Refill with potable water and purge the plumbing of all sanitizing solution.

## TROUBLESHOOTING

Vibration induced by road condition can cause plumbing or pump hardware to loosen. Check for system components that are loose. Many symptoms can be resolved by simply tightening the hardware. Check the following items along with other particulars of your system.

### PUMP WILL NOT START/ BLOWS CIRCUIT:

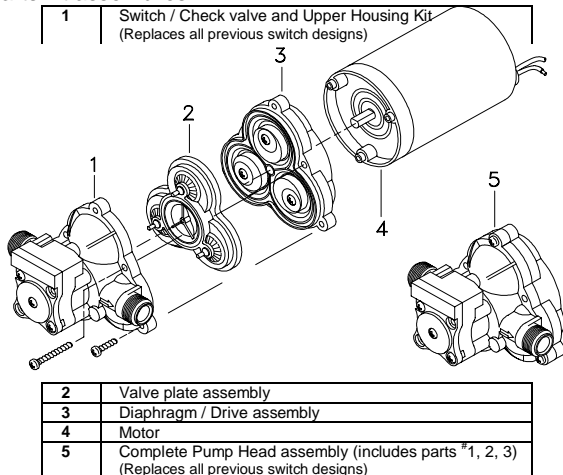
- ✓ Electrical connections, fuse or breaker, main switch, and ground connection.
- ✓ Is the motor hot? Thermal breaker may have triggered; it will reset when cool.
- ✓ Is voltage present at the switch? Bypass the pressure switch. Does the pump operate?
- ✓ Charging System for correct voltage ( $\pm 10\%$ ) and good ground.
- ✓ For an open or grounded circuit, or motor; or improperly sized wire.
- ✓ For seized or locked diaphragm assembly (water frozen?).

### WILL NOT PRIME/SPUTTERS: (No discharge/Motor runs)

- ✓ Is the strainer clogged with debris?
- ✓ Is there water in the tank, or has air collected in the hot water heater?
- ✓ Is the inlet tubing/plumbing sucking in air at plumbing connections (vacuum leak)?
- ✓ Is inlet/outlet plumbing severely restricted or kinked?
- ✓ Proper voltage with the pump operating ( $\pm 10\%$ ).
- ✓ For debris in pump inlet/outlet valves or swollen/dry valves.
- ✓ Pump housing for cracks or loose drive assembly screws.

## SERVICE KITS

To insure the correct service kit, order by the complete model number, date of manufacture and other name plate data. Part kits come with complete repair instructions. Pump illustrations may not be representative of all SHURflo potable water pump models and are only for depiction of the various parts kit assemblies.



## WINTERIZING

If water is allowed to freeze in the system, serious damage to the plumbing and the pump may occur. Failures of this type will void the warranty. The best guarantee against damage is to completely drain the water system.

**NOTE:** When used per the manufacturers recommendations **non-toxic antifreeze for potable water** is safe for use with SHURflo pumps. Refer to the coach manufacturer and other equipment manufacturers for their specific winterizing & drainage instructions.

**CAUTION:** Do not use Automotive Antifreeze to winterize potable water systems. Such solutions are highly toxic. Ingestion may cause serious injury or death.

To properly drain the system perform the following:

- Drain the water tank. If the tank doesn't have a drain valve, open all faucets allowing the pump to operate (15 min. ON / 15 min. OFF) until the tank is empty.
- Open all the faucets (including the lowest valve or drain in the plumbing) and allow the pump to purge the water from the plumbing, then turn the pump OFF.
- Using a pan to catch the remaining water, remove the plumbing at the pump's inlet/outlet ports. Turn the pump ON, allowing it to operate until the water is expelled. Turn OFF power to the pump once the plumbing is emptied. Do not reconnect pump plumbing. Make a note at tank filler as a reminder: "Plumbing is Disconnected".
- All faucets must be left open to guard against any damage.

### PUMP WILL NOT SHUT-OFF / RUNS WHEN FAUCET IS CLOSED:

- ✓ Output side (pressure) plumbing for leaks, and inspect for leaky valves or toilet.
- ✓ For air trapped in outlet side (water heater) or pump head.
- ✓ For correct voltage to pump ( $\pm 10\%$ ).
- ✓ For loose drive assembly or pump head screws.
- ✓ Are the valves or internal check valve held open by debris or is rubber swollen?
- ✓ Pressure switch operation/adjustment, refer to shut-off adjustment for switch.

### NOISY OR ROUGH OPERATION:

- ✓ For plumbing which may have vibrated loose.
- ✓ Is the pump plumbed with rigid pipe causing noise to transmit?
- ✓ Does the mounting surface multiply noise (flexible)?
- ✓ For mounting feet that are loose or are compressed too tight.
- ✓ For loose pump head to motor screws. (3 long screws)
- ✓ The motor with pump head removed. Is noise from motor or pump head?

### RAPID CYCLING:

- ✓ For restrictive plumbing, flow restrictors in faucets/shower heads.
- ✓ Water filter/purifier should be on separate feed line.
- ✓ Pressure switch shut-off adjustment.

### LEAKS FROM PUMP HEAD OR SWITCH:

- ✓ For loose screws at switch or pump head.
- ✓ Switch diaphragm ruptured or pinched.
- ✓ For punctured diaphragm if water is present in the drive assembly.

## LIMITED WARRANTY

SHURflo warrants its Potable Water pumps to be free from material and workmanship defects under normal use and service for a period of two (2) years from the date of manufacture indicated on the motor name plate.

The limited warranty will not apply to pumps that were improperly installed, misapplied, or are incompatible with components not manufactured by SHURflo. Pump failure due to foreign debris is not covered under the terms of this limited warranty. SHURflo will not warrant any pump that is physically damaged, or altered outside the SHURflo factory.

Warranty claims may be resolved by an authorized dealer service center, or by a SHURflo service center. Returns are to be shipped with charges pre-paid. Package all returns carefully. SHURflo will not be responsible for freight damage incurred during shipping to a service center.

For complete Limited Warranty details consult Service Bulletin #1050



\* ISO Certified Facility

# SHURflo

SHURflo reserves the right to update specifications, prices, or make substitutions.

**SHURflo** ★  
12650 Westminster Ave.  
Santa Ana, CA 92706-2100  
(800) 854-3218 (714) 554-7709  
FAX (714) 554-4721  
Shipping/UPS: 12650 Westminster Ave.  
Garden Grove, CA 92843

**SHURflo East**  
52748 Park Six Court  
Elkhart, IN 46514-5427  
(800) 762-8094 (219) 262-0478  
FAX (219) 264-2169  
<http://www.shurflo.com>  
© 1999 Printed in USA

**SHURflo Ltd.**  
Unit 5 Sterling Park  
Gatwick Road, Crawley  
West Sussex, RH10 2QT  
United Kingdom  
+44 1293 424000  
FAX +44 1293 421880

# SHURflo

## POMPE À EAU POTABLE

### Manuel d'installation et d'utilisation

SHURflo fournit des pompes aux fabricants de caravanes depuis plus de 30 ans. Notre ligne brevetée Tri-a-fram® de pompes à eau potable fournissent un flux sans à-coups, régulier à tous les niveaux du fonctionnement, avec un faible besoin en courant électrique. Leur conception à diaphragme équilibré comprend deux roulements à bille de précision extrêmement durables. Les pompes SHURflo sont testées à 100% pour assurer qu'elles fonctionnent correctement avant leur départ de l'usine. Installées correctement, les pompes à eau SHURflo fourniront des années de service sans histoires.

Une pompe SHURflo utilisée dans un réseau d'eau à faible retour de pression peut dépasser toutes les espérances. Si vous recherchez une fiabilité et une performance à toute épreuve, demandez la gamme complète des produits de réseaux d'eau SHURflo.

### INFORMATION GÉNÉRAL

SHURflo sait que dans la plupart des cas ses pompes sont installées en tant que pompes de remplacement à l'intérieur d'un réseau existant. Les directives suivantes doivent être prises en compte afin d'obtenir un fonctionnement optimal des pompes.

### MONTAGE

- La pompe peut se trouver au même niveau ou en dessous du réservoir à eau. Si nécessaire, elle peut se trouver au-dessus du réservoir à eau, puisqu'elle possède une capacité d'amorçage vertical de 6 pieds [1,8 m]. Un tuyau d'arrivée horizontal permettra un amorçage de 30 pieds [9 m].
- Installer de préférence dans un lieu facile d'accès en cas d'entretien. La pompe ne doit pas se trouver dans une zone de moins de un pied cube sauf en cas de ventilation adéquate. Une chaleur excessive peut mettre en marche l'interrupteur thermique intégré et arrêter la pompe. Lors d'une chute de température, l'interrupteur se mettra en marche automatiquement pour la redémarrer.
- La pompe peut être installée dans n'importe quelle position. Si la pompe est installée verticalement, elle doit être tête en bas, car ainsi, en cas improbable de fuite, l'eau ne pénétrera pas dans le moteur.
- Utiliser des fixations n°8 pour installer la pompe. Choisir une surface **solide** (contre-plaqué épais) qui ne transmettra pas les vibrations de la pompe. Les pieds de montage ont pour but d'isoler la pompe de la surface de montage ; le fait de trop serrer, d'écraser ou d'utiliser des vis trop grandes risque de réduire la possibilité d'isoler les vibrations / les bruits.

### ÉLECTRICITÉ

- La pompe doit être installée sur sa propre ligne de courant (individuelle), protégée par le fusible indiqué sur l'étiquette du moteur.
- Un interrupteur d'au moins 15 ampères est conseillé, et il doit interrompre le flux de courant sur le conducteur positif (+rouge). Pour des applications marines, utiliser des interrupteurs et des pompes homologuées U/L pour usage marin (allumage protégé).
- La pompe doit être raccordée à une mise à terre « sûre » (châssis du véhicule). Le fil de terre doit être de la même taille (calibre/mm<sup>2</sup>) que le fil positif.
- La taille du fil (calibre/mm<sup>2</sup>) est fonction de la distance entre la source de courant et la pompe. Il est conseillé d'utiliser du fil n°14 [2,5 mm<sup>2</sup>]. Pour des longueurs de 20 à 50 pieds [6 à 15 m] utiliser du fil n°12 [4 mm<sup>2</sup>].
- L'appel total de courant dans le circuit ne **doit pas** dépasser 15 ampères. Si la pompe est utilisée avec d'autres composants, une protection de surcharge de courant (fusible ou coupe-circuit) et la taille du fil doivent correspondre aux exigences totales d'ampères pour tous les appareils du circuit électrique.

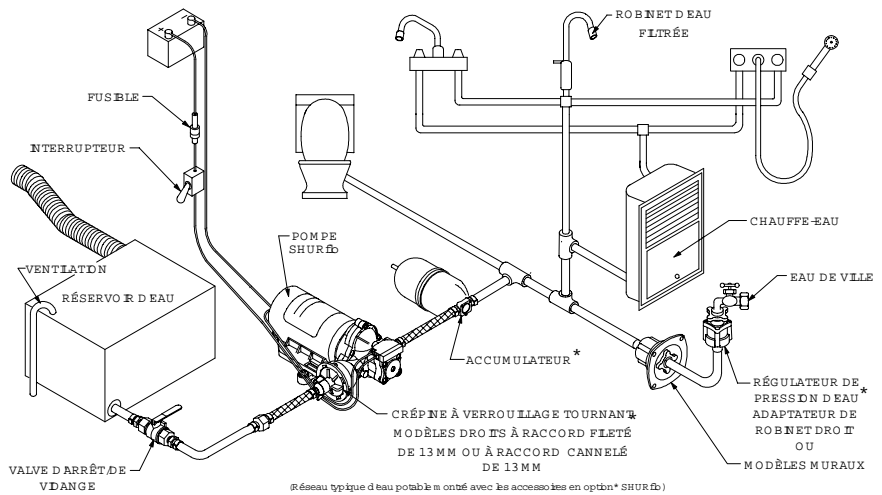
### PLOMBERIE

- SHURflo conseille d'utiliser un tuyau flexible haute pression de 1 pied [0,3 m] et de 0,5 pouce [13 mm] de diamètre interne pour les deux orifices. Dans l'idéal, les orifices/crépines de la pompe **ne doivent pas** être raccordés à des tuyaux rigides ou en plastique. L'oscillation naturelle de la pompe peut se transmettre par l'intermédiaire de tuyaux rigides, ce qui entraîne du bruit, et peut même détacher ou fissurer des composants.
- Il est conseillé d'installer une crépine de maille 50 afin d'empêcher les débris étrangers de pénétrer dans la pompe.
- Les raccords cannelés pivotants SHURflo permettent un déboîtement facile en cas d'entretien ou d'accès. Les raccords comprennent un « joint conique », qui assure un raccord étanche lorsqu'il est **serré à la main**. N'utiliser **jamais** du ruban Téflon ou du mastic sur les fils. Le mastic peut pénétrer à l'intérieur de la pompe, ce qui provoquerait une panne. **Les pannes provoquées par l'entrée de débris étrangers ne sont pas couvertes par la garantie.** Fixer toujours les raccords cannelés à l'aide de colliers de la bonne taille et en acier inoxydable afin d'éviter les fuites.
- Un retour de pression excessif, résultant de l'un des éléments suivants à l'intérieur de la plomberie, peut provoquer un cycle rapide:
  - Les filtres à eau et les purificateurs ne sont pas sur des lignes d'alimentation séparées.
  - Restrictions de flux à l'intérieur des robinets et des têtes de douche.
  - Ligne à petit diamètre intérieur. Le diamètre interne des tuyaux doit être au minimum de 0,5 pouce [13 mm] pour les lignes principales.
  - Raccords créant des restrictions (coudes, raccords « en T », lignes d'alimentation vers les robinets, etc.)

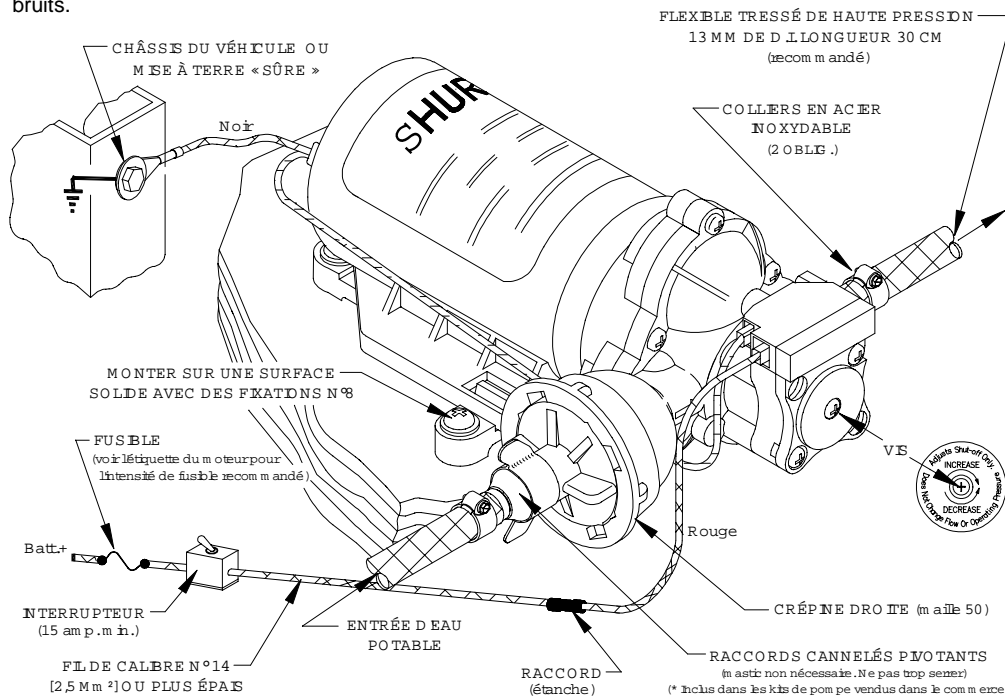
### INTERRUPTEUR D'ARRÊT

Les restrictions à l'intérieur de la plomberie peuvent provoquer un cycle rapide de la pompe (MAR./ARR. en 2 secondes) en cas de faible flux. Le cycle doit être minimisé afin d'empêcher les pulsations de flux, et d'assurer une longue durée de vie à la pompe.

Pour déterminer si un ajustage est nécessaire, OUVRIRE le robinet sur un flux d'eau plus bas que la moyenne. La pompe devrait se mettre à cyclo, mais son « temps D'ARRÊT » doit être au minimum de 2 secondes. Si le cycle n'est pas correct, ne faites rien. Si la pompe cycle rapidement, augmenter le réglage en tournant la vis dans le sens des aiguilles d'une montre (1,5 tour max.) jusqu'à ce que la pompe fonctionne 1 seconde pour un minimum de 2 secondes de « temps D'ARRÊT ». Si le cycle ne peut pas être réduit, envisager de retirer les restrictions de la plomberie ou d'installer tout simplement un accumulateur SHURflo.



(Réseau typique d'eau potable monté avec les accessoires en option\* SHURflo)



## NETTOYAGE

Les réseaux à eau potable ont besoin d'un entretien régulier afin de fournir un flux régulier d'eau fraîche. En fonction de l'utilisation et de l'environnement du réseau, il est conseillé de le nettoyer avant de le ranger ou de l'utiliser après l'avoir rangé pendant un certain temps. Les réseaux possédant de nouveaux composants, ou ceux qui ont été contaminés, doivent également être désinfectés comme ceci:

**NOTE:** Le nettoyage décrit est en conformité avec les procédures homologuées RVIA ANSI A119.2 et le Département américain de Santé publique.

1. Déterminer la quantité d'eau de Javel nécessaire pour nettoyer le réservoir. Multiplier « le nombre de litres que peut contenir le réservoir » par 1; le résultat est exprimé en millilitres d'eau de Javel nécessaires pour nettoyer le réservoir.
2. Mélanger à la solution la dose correcte d'eau de Javel dans un récipient d'eau.
3. Mettre la solution (eau/Javel) dans le réservoir et remplir le réservoir d'eau potable.
4. Ouvrir **tous** les robinets (le chaud et le froid), ce qui permet à l'eau de s'écouler jusqu'à ce que l'on distingue l'odeur de Javel.
5. La solution standard doit agir pendant quatre (4) heures afin de désinfecter complètement. En doublant la solution, on peut laisser agir seulement pendant une (1) heure.
6. Une fois le temps écoulé, vidanger le réservoir. Remplir d'eau potable et vidanger toute la plomberie de la solution nettoyante.

## EN CAS DE PROBLÈMES

Les vibrations provoquées par la conduite peuvent détacher la plomberie ou les fixations de la pompe. Vérifier que tous les éléments du réseau sont bien attachés. De nombreux symptômes peuvent être solutionnés en resserrant tout simplement les fixations. Vérifier les éléments suivants, ainsi que les autres particularités de votre réseau.

### LA POMPE NE SE MET PAS EN MARCHÉ / COURT-CIRCUITE:

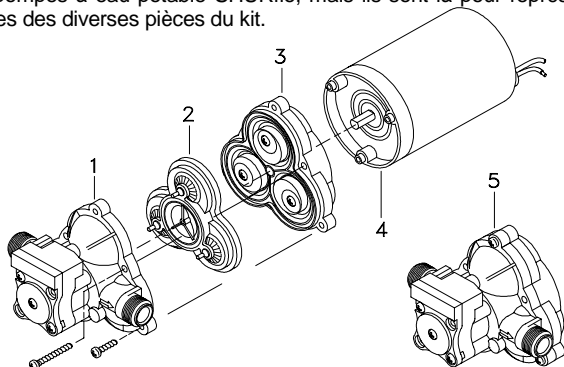
- ✓ Raccords électriques, fusible ou interrupteur, interrupteur principal, et raccord de terre.
- ✓ Le moteur est-il chaud? L'interrupteur thermique a pu se mettre en marche, il se ré-enclenche une fois le moteur refroidi.
- ✓ L'interrupteur fait-il passer du courant? Contourner l'interrupteur de pression. La pompe se met-elle en marche?
- ✓ Voltage adéquat ( $\pm 10\%$ ) et une bonne mise à terre du circuit électrique.
- ✓ Vérifier le circuit ouvert ou de terre, le moteur; existe-t-il un fil de la mauvaise taille?
- ✓ L'assemblage du diaphragme est-il grippé ou bloqué (eau gelée)?

### NE S'AMORCE PAS / CRACHE: (Pas de refoulement / le moteur fonctionne)

- ✓ La crépine est-elle encombrée de débris?
- ✓ Y a-t-il de l'eau dans le réservoir, ou de l'air dans le chauffe-eau?
- ✓ La plomberie d'arrivée aspire-t-elle de l'air au niveau des raccords (manque d'étanchéité)?
- ✓ La plomberie d'arrivée / de sortie est-elle encombrée ou entortillée?
- ✓ Voltage correct lorsque la pompe fonctionne ( $\pm 10\%$ ).
- ✓ Y a-t-il des débris dans la pompe, dans les valves d'arrivée / de sortie? Les valves sont-elles gonflées / sèches?
- ✓ Y a-t-il des fissures dans le carter de la pompe? Les vis du mécanisme d'entraînement sont-elles desserrées?

## KITS DE SERVICE

Pour obtenir le bon kit de service, commander avec le numéro complet de modèle, la date de fabrication et autres données figurant sur la plaque du fabricant. Les pièces du kit sont livrées avec des instructions de réparation complètes. Les schémas de pompe ne représentent peut-être pas exactement toutes les pompes à eau potable SHURflo, mais ils sont là pour représenter les assemblages des diverses pièces du kit.



1	Interrupteur / clapet anti-retour et kit du carter supérieur (Remplace tous les interrupteurs précédents)
2	Assemblage de la plaque de la valve
3	Diaphragme / mécanisme d'entraînement
4	Moteur
5	Ensemble tête de pompe (comprend les pièces n°1, 2, 3) (Remplace tous les interrupteurs précédents)

## PREPARATION POUR L'HIVER

Laisser l'eau geler dans le réseau peut endommager la plomberie et la pompe. Des dégâts de ce type ne sont pas couverts par la garantie. La meilleure garantie contre de tels dégâts est de vidanger complètement le réseau d'eau.

**NOTE:** Lorsqu'il est utilisé suivant les instructions du fabricant un **antigel non toxique pour eau potable** est sans danger pour les pompes SHURflo. Se reporter aux instructions de vidange et de préparation pour l'hiver du constructeur automobile et des autres fabricants de matériel.

**ATTENTION:** **Ne pas utiliser d'antigel automobile** pour préparer les réseaux d'eau potable pour l'hiver. De tels produits sont extrêmement toxiques. Leur ingestion peut provoquer de graves blessures et même la mort.

Afin de vidanger le réseau correctement, suivre les étapes suivantes:

1. Vidanger le réservoir à eau. Si le réservoir ne possède pas de valve de vidange, ouvrir tous les robinets et démarrer ainsi la pompe (15 min. MARCHÉ / 15 min. ARRÊT) jusqu'à ce que le réservoir soit vide.
2. Ouvrir tous les robinets (y compris la valve ou la vidange la plus basse à l'intérieur de la plomberie) et laisser la pompe vidanger l'eau de la plomberie, puis mettre la pompe sur ARRÊT.
3. Tout en utilisant une bassine pour recueillir l'eau restante, déconnecter la plomberie des orifices d'arrivée/de sortie de la pompe. Mettre la pompe sur MARCHÉ, ce qui permet à la pompe de fonctionner jusqu'à ce que l'eau soit expulsée. Mettre le courant vers la pompe sur ARRÊT une fois que la plomberie est vide. Ne pas reconnecter la plomberie de la pompe. Ecrire une note sur la bouche du réservoir pour mémoire: « La plomberie est déconnectée ».
4. Tous les robinets doivent être laissés ouverts afin de prévenir les dégâts.

### LA POMPE NE S'ÉTEINT PAS/FONCTIONNE LORSQUE LE ROBINET EST FERMÉ:

- ✓ Fuites dans la plomberie du côté de la sortie (pression). Vérifier si les valves ou les toilettes fuient.
- ✓ Y a-t-il de l'air emprisonné du côté de la sortie (chauffe-eau) ou de la tête de pompe.
- ✓ Le voltage d'alimentation est-il correct ( $\pm 10\%$ )?
- ✓ Les vis du mécanisme d'entraînement ou de la tête de pompe sont-elles desserrées?
- ✓ Les valves ou les clapets anti-retour demeurent-ils ouverts à cause de débris ou bien le caoutchouc est-il gonflé?
- ✓ Le fonctionnement/l'ajustage de l'interrupteur de pression est incorrect, se reporter à l'ajustage du seuil d'arrêt pour l'interrupteur.

### TROP DE BRUIT OU MAUVAIS FONCTIONNEMENT:

- ✓ La plomberie s'est-elle détachée en vibrant?
- ✓ La pompe est-elle raccordée à un tuyau rigide, ce qui aurait pour effet de transmettre le bruit?
- ✓ La surface de montage amplifie-t-elle le bruit (flexible)?
- ✓ Les pieds de montage sont-ils desserrés ou trop comprimés?
- ✓ Les vis raccordant la tête de la pompe au moteur sont-elles desserrées (3 longues vis)?
- ✓ Essayer le moteur sans la tête de pompe. Le bruit provient-il du moteur ou de la tête de pompe?

### CYCLE RAPIDE:

- ✓ Y a-t-il des restrictions dans la plomberie, ou au niveau des robinets/des têtes de douche?
- ✓ Le filtre à eau / le purificateur doivent être sur des lignes d'alimentation séparées.
- ✓ Ajustage du seuil d'arrêt de l'interrupteur de pression.

### FUITES DANS LA TÊTE DE POMPE OU L'INTERRUPTEUR:

- ✓ Les vis de l'interrupteur ou de la tête de pompe sont-elles desserrées?
- ✓ Le diaphragme de l'interrupteur est-il coupé ou pincé?
- ✓ Le diaphragme est troué s'il y a de l'eau dans le mécanisme d'entraînement.

## GARANTIE LIMITÉE

SHURflo garantit que les pompes à eau potables sont exemptes de défaut de matériaux ou de fabrication dans le cadre d'un usage normal pendant une période de deux (2) ans à compter de leur date de fabrication indiquée par la plaque du fabricant sur le moteur.

La garantie limitée ne s'appliquera pas aux pompes incorrectement installées, utilisées ou qui sont incompatibles avec des liquides ou des composants non fabriqués par SHURflo. Les pannes provoquées par des débris étrangers ne sont pas couvertes par les termes de cette garantie limitée. SHURflo ne garantira aucune pompe physiquement endommagée ou altérée à l'extérieur de l'usine SHURflo.

Les réclamations de garantie peuvent être résolues auprès du service après-vente d'un revendeur agréé, ou par SHURflo. Les appareils doivent être renvoyés aux frais de l'expéditeur. Emballer soigneusement les appareils retournés. SHURflo ne pourra être tenu responsable des dégâts encourus pendant le transport vers un centre de service après-vente.

Pour le détail limité complet de garantie consultez le bulletin de service #1050.



# SHURflo

SHURflo se réserve le droit de mettre à jour les spécifications et prix ou d'effectuer des substitutions sans préavis.

**SHURflo** ★  
12650 Westminster Ave.  
Santa Ana, CA 92706-2100  
(800) 854-3218 (714) 554-7709  
FAX (714) 554-4721  
Livraison UPS: 12650 Westminster Ave.  
Garden Grove, CA 92843

**SHURflo East**  
52748 Park Six Court  
Elkhart, IN 46514-5427  
(800) 762-8094 (219) 262-0478  
FAX (219) 264-2169  
<http://www.shurflo.com>  
© 1998 Imprimé aux Etats Unis

**SHURflo Ltd.**  
Unit 5 Sterling Park  
Gatwick Road, Crawley  
West Sussex, RH10 2QT  
United Kingdom  
+44 1293 424050  
FAX +44 1293 421880